

Jólablað Hjálparstarfs kirkjunnar 2018

# Margt smátt ...



## VATN, HÚSASKJÓL OG BETRI HEILSA MEÐ ÞINNI HJÁLPI!

- Valgreiðsla í heimabanka: 2.500 krónur
- Söfnunarsími 907 2003: 2.500 krónur
- Framlag að eigin vali á [framlag.is](http://framlag.is)
- Söfnunarreikningur 0334-26-50886  
kennitala 450670-0499



Hjálparstarf  
kirkjunnar

HJÁLPI TIL SJÁLFSHJÁLPAR

# VATNER VON



Alþjóðlegt hjálparstarf kirkna - Action by Churches Together **actalliance**

# Með þinni hjálp!

Hjálparstarf kirkjunnar leggur lóð sín á vogarskálarnar til þess að heimsmarkmið Sameinuðu þjóðanna um sjálfbæra þróun náist fyrir árið 2030. Áskoranirnar eru risavaxnar og margslungnar; ójöfnuður innan og milli samfélaga, loftslagsbreytingar, vatnsskortur, fæðuöryggi, vannæring, ófriður og vaxandi fjöldi flóttafólks í heiminum.

Sem kirkjutengd stofnun nýtur Hjálparstarfið þeirrar sérstöðu að byggja á grasrótastarfi í nærsamfélaginu en meginmarkmið eru bætt lífskjör þeirra sem búa við fátækt og að mannréttindi séu virt.

Í mannúðaraðstoð og þróunarsamvinnu liggur styrkur Hjálparstarfs kirkjunnar í samvinnu við hjálparstofnanir sem þekkja staðhætti á verkefnasvæðum. Þær þekkja söguna og menninguna en það auðveldar skipulagningu og útfærslu aðstoðar og þær eru áfram á svæðinu eftir að alþjóðlegri aðstoð lýkur og geta mælt árangur hennar.

Hjálparstarf kirkjunnar er aðili að Hjálparstarfi Lútherska heimssambandsins, LWF/DWS, og Alþjóðlegu hjálparstarfi kirkna, ACT Alliance. Þá er alþjóðlegt hjálparstarf kirkna unnið í náinni samvinnu við hjálparstofnanir Sameinuðu þjóðanna og eftir ströngustu stöðlum um faglegt hjálparstarf.

Starfið felst í efnislegri aðstoð við fólk í neyð, valdeflingu sem leiðir til sjálfshjálpar þeirra sem starfað er með og í því að tala máli þeirra sem í nauðum eru staddir svo samfélagið taki tillit til þarfa þeirra og réttinda og að grípið verði til aðgerða sem breyta lífsmöguleikum þeirra.

Verkefni eru valin án tillits til þjóðernis, kynþáttar, kyns, lífsskoðana og pólitískra hugmynda þeirra sem þurfa aðstoð og án tillits til orsakar neyðarinnar. Þau eru á hverjum tíma valin eftir efnahag stofnunarinnar, hjálparbeiðnum sem berast og mati stjórnar og samstarfsaðila um hvar og hvernig hjálpin skilar bestum árangri.

Á Íslandi veitir Hjálparstarf kirkjunnar fólki sem býr við fátækt efnislega aðstoð og félagslega ráðgjöf ásamt því að tala máli þeirra sem búa við efnislegan skort svo samfélagið taki tillit til þarfa þeirra og réttinda og að grípið verði til aðgerða sem breyta lífsmöguleikum þeirra til hins betra. Hjálparstarf kirkjunnar starfar með prestum, félagsþjónustu sveitarfélaga, öðrum mannúðarsamtökum, stofnunum og ráðuneytum að úrlausn verkefna en ekkert er skipulagt án þess að notendur þjónustunnar séu hafðir með í ráðum.

Stuðningur stjórnvalda og almennings á Íslandi gerir Hjálparstarfi kirkjunnar kleift að starfrækja öflugt mannúðar- og hjálparstarf hér heima og í fátækustu samfélögum heims. Við stefnum ótrauð að heimsmarkmiðum Sameinuðu þjóðanna um farsæld, frið og öryggi í heiminum fyrir árið 2030.

**Takk fyrir dýrmætan stuðning!**

**Bjarni Gíslason,**  
framkvæmdastjóri  
Hjálparstarfs  
kirkjunnar.



## HEIMSMARKMIÐIN Markmið Sameinuðu þjóðanna um sjálfbæra þróun



### Hjálparstarf kirkjunnar actalliance

Framkvæmdastjóri: Bjarni Gíslason  
Margt smátt ..., 4. tbl. 30. árg. 2018  
Ábyrgðarmaður: Kristín Ólafsdóttir  
Prentvinnsla:

Umbrot: Pipar \TBWA

Prentun: Ísafoldarprentsmiðja  
Ljósmyndir:

Forsíðumynd: Paul Jeffrey/ACT Alliance,  
Aðrar myndir: Þorkell Þorkelsson, ACT Alliance  
og Hjálparstarf kirkjunnar.

### Afgreiðslutími á skrifstofu Hjálparstarfs kirkjunnar, Háaleitisbraut 66 (gengið inn að neðanverðri kirkjunni), 103 Reykjavík, um jól og áramót 2018-2019 er sem hér segir:

mánudagur 17. desember	opið kl. 08:00-17:00	annar í jólum 26. desember	lokað
þriðjudagur 18. desember	opið kl. 08:00-17:00	fimmtudagur 27. desember	opið kl. 10:00-16:00
miðvikudagur 19. desember	opið kl. 08:00-17:00	föstudagur 28. desember	opið kl. 10:00-16:00
fimmtudagur 20. desember	opið kl. 08:00-17:00	laugardagur 29. desember	lokað
föstudagur 21. desember	opið kl. 08:00-17:00	sunnudagur 30. desember	lokað
laugardagur 22. desember	opið kl. 10:00-16:00	gamlársdagur 31. desember	lokað
þorláksmessa 23. desember	lokað	nýársdagur 1. janúar	lokað
aðfangadagur 24. desember	opið kl. 10:00-12:00	miðvikudagur 2. janúar	lokað
jóladagur 25. desember	lokað	fimmtudagur 3. janúar	opið kl. 08:00-16:00

**Vakin er athygli á því að Hjálparstarf kirkjunnar hefur hætt framleiðslu útikerta. Friðarljós verða því ekki til sölu í kirkjugörðum yfir hátíðirnar.**

Aðalfundur Hjálparstarfs kirkjunnar var haldinn í Grensáskirkju laugardaginn 29. september 2018. Starfsskýrsla stofnunarinnar er að finna á vefsíðunni [www.help.is](http://www.help.is) undir liðnum *um okkur* – Ársskýrslur. Í stjórn Hjálparstarfsins starfsárið 2018-2019 eru: Gunnar Sigurðsson formaður, Páll Kr. Pálsson og Salóme Huld Garðarsdóttir. Varamenn: Hörður Jóhannesson og Vigdís Valgerður Pálsdóttir.



Aðgengi að drykkjarhæfu vatni við þorpskjarnann gjörbreytir lífsskilyrðum fólksins sem við vinnum með í Eþíópíu. Almenn heilsufar batnar og stúlkur hafa tíma til að sækja skóla.



Í Úganda fá munaðarlaus börn sem búa við sára fátækt þak yfir höfuðið og vatnstank fyrir rigningarvatn sem nýtist yfir þurrkatímann. Kamrar eru reistir og fræðsla veitt um smitleiðir sjúkdóma.

# Grunnurinn tryggður

Stærsta verkefni Hjálparstarfs kirkjunnar í þróunarsamvinnu er með sára fátæku fólki í Sómalífylki í Eþíópíu. Meginmarkmið þess eru að bæta aðgengi að drykkjarhæfu vatni, að fólkið geti bætt fæðuöryggi sitt með bættum aðferðum í landbúnaði og að styrkja stöðu kvenna, samfélaginu öllu til farsældar.

Brunnar eru grafnir og þar sem það er ekki mögulegt eru grafnar vatnsþrær fyrir regnvatn. Nýjar og þurrkþolnar korntegundir eru kynntar til sögunnar sem og skilvirkari ræktunaraðferðir og endurbætt verkfæri. Þá eru dýraliðar þjálfaðir í að bólusetja

búfé. Verkefnið hefur verið framkvæmt í samstarfi við Lútherska heimssambandið í Eþíópíu með dyggum stuðningi frá einstaklingum og utanríkisráðuneytinu frá árinu 2007 eða í rúm ellefu ár.

Hjálparstarf kirkjunnar starfar einnig í þágu HIV-smitaðra, alnæmissjúkra, aðstandenda þeirra og eftirlifenda í héruðunum Rakai og Lyantonde í Úganda en þar hefur nýsmit HIV verið tíðara en annars staðar í landinu. Aðstoðin er veitt í samstarfi við samtökin Rakai Community Based AIDS Organization (RACOBAO) en skjólstæðingar eru fyrst og fremst börn sem misst

hafa foreldra sína úr alnæmi og búa ein sem og HIV-smitaðir einstæðir foreldrar og ömmur sem hafa börn á framfæri og búa við sára fátækt.

Lífsskilyrði fólksins eru bætt með því að reisa íbúðarhús, eldaskála og kamra. Fólkið sækir fræðslu um samband hreinlætis og smithættu og hvernig bæta má hreinlætisaðstöðu. Aðgengi að hreinu vatni er aukið til muna með því að reisa rigningarvatnssöfnunartanka við hlið íbúðarhúsanna og með viðhaldi á brunnum í héruðunum. Fólkið fær svo geitur og hænur til að auka fæðuval og möguleika á tekjuöflun.

## 6 HREINT VATN OG HREINLÆTISAÐSTAÐA

Tryggja aðgengi að og sjálfbæra nýtingu, allra á hreinu vatni og salernisaðstöðu





Í Sómalífylki í Eþíópíu eiga bændur ekki almennileg verkfæri. Það tekur því langan tíma að plægja akurinn og fæðuöryggi íbúanna hefur því verið takmarkað.



Bændur sem hafa fengið dráttardýr og betri verkfæri hafa þrefaldað framleiðsluna.



Fólkið fær einnig endurbætt fræ til sáningar og græðlinga af næringarríku plöntunni Moringa.

# Hjálp til sjálfshjálpar

Sómalífylki er eitt af fjórum fátækustu fylkjum í Eþíópíu sem er meðal fátækustu ríkja heims. Fylkið þekur 144 þúsund ferkílómetra og þar búa yfir 5 milljónir sjálfsþurftarbænda og hálfhirðingja. Grunnstoðirnar í samfélaginu eru veikar og tíðir þurrkar valda þar viðvarandi matarskortum og vannæringu.

Búfjárrækt með kameldýr, kindur, geitur og nautgripi er undirstöðuáttavinnugrein í fylkinu. Þar sem skilyrði eru til er einnig ræktað maís, hirsir, hveiti og bygg. Vatnsskortur hefur hins vegar leitt til lélegs ástands bústofnsins en dýralæknabjónusta er af skornum

skammti. Skortur hefur verið á tækjum og tólum og það hefur takmarkað ræktunaraðferðir í jarðrækt. Fæðuöryggi íbúanna hefur því almennt verið mjög takmarkað.

Á undanförunum áratug hefur aðstoð Hjálparstarfs kirkjunnar náð til meira en 130.000 íbúa í fylkinu. Með aðstoðinni hafa aðstæður fólksins batnað svo um munar. Styttra er í hreint vatn, fæða fólks er fjölbreyttari og næringarríkari og búfé er heilbrigðara. Bændur sem hafa hlotið fræðslu og þjálfun í nútímaræktunaraðferðum, betri verkfæri og dráttardýr hafa þrefaldað framleiðsluna á landskika sínum í kjölfarið. Áður plægðu

þeir með haka eða biðu þess að get leigt uxa af öðrum og þá var tími þeirra til að plægja af skornum skammti.

Eftir tíu ára starf í Jijigahéraði var ákveðið að færa aðstoðina yfir til nágrennahéraðsins Kebre Beyah þar sem bændafjölskyldur munu taka þátt í verkefni Hjálparstarfsins um fæðuöryggi og valdeflingu kvenna til ársins 2020 að minnsta kosti. Meginmarkmið með samstarfi við íbúa á nýjum stað eru sjálfbærni, minni jarðvegseyðing og betri vatnsbúskapur; bætt heilsufar með auknu aðgengi að hreinu vatni og hreinlætisaðstöðu og aukin velferð í samfélaginu með auknu jafnrétti kynjanna.



Útrýma hungri, tryggja fæðuöryggi og bættu næringu og stuðla að sjálfbærum landbúnaði

2 EKKERT HUNGUR



Konur í Sómalífylki hafa búið við ójafnrétti sem hefur haft neikvæð áhrif á heilsu og afkomu allra í samfélaginu.



Hjálparstarf kirkjunnar veitir konum tækifæri til að hefja eigin atvinnurekstur. Amína hóf geitarækt.



Mariam opnaði verslun þar sem hún selur meðal annars sólarrafhlöður og aðgengi að rafmagni til að hlaða farsíma.

# Valdefling kvenna

Í Sómalífylki í Eþíópíu er jafnrétti kynjanna ábótavant en ójafnréttið má rekja til rötgróinnar menningar á svæðinu. Konur hafa verið háðar ákvörðunum eiginmanna sinna um flest í daglegu lífi. Þær hafa hins vegar séð um eldamenskuna, að sækja eldivið og vatn ásamt því að sjá um börnin.

Konurnar hafa ekki haft völd til að taka ákvarðanir um landnotkun, búfénað eða fjármál heimilisins. Þær hafa hvorki fengið tilboð um þjálfun eða fræðslu frá stjórnvöldum né heldur sæti við ákvarðanatökuborðið um sveitarstjórnarmál. Konur hafa heldur ekki haft

aðgengi að fjármagni til að hefja eigin atvinnurekstur. Þetta valdaleysi kvennanna í fylkinu hefur haft neikvæð áhrif á heilsu og lífsafkomu kvennanna og fjölskyldna þeirra.

Stór þáttur í verkefni Hjálparstarfs kirkjunnar á svæðinu er að stuðla að auknu valdi og áhrifum kvenna samfélaginu öllu til farsældar. Konurnar fá fræðslu um það hvernig koma má auga á arðbærar viðskiptahugmyndir, hvar og hvenær er best að stunda mismunandi viðskipti og upplýsingar um sparnaðarleiðir og lánamöguleika. Konur sem hafa

áhuga á að hefja atvinnurekstur fá tækifæri með því að vinna saman í hópum sem bera sameiginlega ábyrgð á verkefnum.

Konurnar fá örlán, hver og ein sem svarar um 22.000 krónum, til að hefja atvinnurekstur svo sem geitarækt, laukrækt og smáverslunarrekstur. Konurnar greiða lánin til baka og nota síðan tekjur af rekstrinum til þess að greiða kostnað við skólagöngu barna sinna og til þess að kaupa dagvöru, fatnað og nytjahluti fyrir heimilið. Tekjurnar nota konurnar líka til að kaupa vatn yfir versta þurrkatímann.



Nístandi fátæktin í fátækrahverfum Kampala neyðir unglíngana út á ógæfubraut. Börnin eru útsett fyrir misnotkun og verða auðveldlega fíkniefnum að bráð.



Í smiðjum UYDEL fá börn og unglíngar tækifæri til þess að læra iðn sér til framfærslu.



Þar læra þau um rétt sinn til heilbrigðisþjónustu, taka þátt í tómstundastarfi og fá sálrænan stuðning félagsráðgjafa.

# Tækifæri til mannsæmandi lífs

Hjálparstarf kirkjunnar styður börn og ungmenni í Kampala, höfðuðborg Úganda en þangað flykkist ungt og oftast ómenntað fólk úr sveitum landsins í von um betra líf. Margra þeirra bíður hins vegar að kúlðrast í fátækrahverfum þar sem neyðin rekur þau til að taka þátt í glæpagengjum eða selja líkama sinn til að geta séð sér farborða. Börn og unglíngar í höfuðborginni eru því útsett fyrir misnotkun af ýmsu tagi og eymdin leiðir til þess að þau verða auðveldlega fíkniefnum að bráð.

Markmiðið er að unga fólkið öðlist verkunnáttu sem það getur nýtt til að sjá sér farborða, að það taki þátt í uppbyggilegum tómstundum og námskeiðum sem

styrkja sjálfsmyndina og að þau séu upplýst um kynheilbrigði og rétt sinn til heilbrigðisþjónustu.

Verkefnið er unnið í samstarfi við Lútherska heimsambandið og samtökin UYDEL (Ugandan Youth Development Link). Í smiðjum UYDEL geta ungmennin valið sér ýmis svið og öðlast nægilega hæfni til að verða gjaldgeng á vinnumarkaði svo sem við hárgreiðslu, matreiðslu, rafvirkjun, saumaskap og sápugerð.

Í smiðjum UYDEL er kennt fyrir hádegi en eftir hádegi er skipulagt frístundastarfi í boði. Eitt af því sem unglíngarnir geta lagt stund á er dans og trumbusláttur

en í Kampala er vinsælt að ráða danshópa til að sýna hefðbundinn dans í veislum við ýmis tækifæri. Dansinn og tónlistina geta unglíngarnir þannig nýtt sér til framfærslu.

Hjálparstarf kirkjunnar styður Sameinuðu indversku kirkjuna, United Christian Church of India eða UCCI, sem hefur í hartnær hálfa öld hjálpað fólki sem býr við fátækt með því að halda úti skólasterfi og heimavist ásamt matargjöfum og spítalarekstri í Andhra Pradesh-fylki í austurhluta Indlands. Hjálparstarf kirkjunnar kostar börn í skóla og heimavist ásamt því að senda stök framlög vegna viðhalds bygginga og til starfsemi spítalans.



Tryggja jafnan aðgang allra að góðri menntun og stuðla að tækifærum allra til náms alla ævi

4 MENNTUN FYRIR ALLA



Eftir að sprengja Ísraelskers hæfði heimili hennar á Gasaströndinni fékk Neama og fjölskylda hennar húsaskjól frá stjórnvöldum en aðgengi að vatni og hreinlætisaðstöðu fyrir tilstilli Alþjóðlegs hjálparstarfs kirkna. Við það minnkaði tíminn sem fór í að sækja vatn um 30 mínútur og Neama hafði meiri tíma til að læra heima.



Í Jórdaníu fær flóttafólk frá Sýrlandi aðstoð vegna átaka.



Í Órómía- og Sómalífylkjum Eþíópíu fær fólk aðstoð vegna þurrka, flóða og átaka.

# Mannúðaraðstoð

Í september sendi Hjálparstarf kirkjunnar 26,4 milljónir króna til til mannúðaraðstoðar við 30.000 Palestínnumenn. Læknisþjónusta er eflað með sérstaka áherslu á að bæta úr næringarskort barna. Sjúkrahús og heilsugæslustöðvar fá stuðning svo hægt sé að ráða fleira starfsfólk og útvega lyf. Sálrænn stuðningur er veittur og áhersla lögð á aðstoð við börn og unglina. Aðgengi að drykkjarvatni er aukið og aðstoð veitt fyrir nauðpurftum.

Hjálparstarf kirkjunnar aðstoðar einnig flóttafólk frá Sýrlandi í Jórdaníu sem og fólk sem býr við kröppustu kjörin í móttökusveitarfélögum þar. Fólk þar fær húsbúnað og aðstoð við að koma sér fyrir ásamt stuðningi við að afla sér lífsviðurværis með starfsnámi og greiðslu fyrir vinnuframlag. Skólagjöld eru greidd fyrir börn og konur fá aðstoð við að koma sér upp verslun með smáíðnað. Sálrænn stuðningur er veittur.

Hjálparstarf kirkjunnar aðstoðar sjálfspurftarbændur vegna þurrka og flóða og fólk á vergangi vegna átaka í Órómía- og Sómalífylkjum í Eþíópíu. Börn og mæður með börn á brjósti sem og fólk með fötlun eða sjúkdóma er í forgangi og því tryggt aðgengi að hreinu vatni, fæðu og hreinlætisaðstöðu.

**16** FRÍÐUR OG RÉTTLÆTI

Stuðla að friðsælum og sjálfbærum samfélögum fyrir alla menn, tryggja öllum jafnan aðgang að réttarkerfi og byggja upp skilvirkar og ábyrgar stofnanir fyrir alla menn á öllum sviðum





Sjálfbóðaliðar Hjálparstarfs kirkjunnar taka á móti fatnaði sem berst, flokka hann og raða í hillur eftir stærð og kyni ásamt því að taka á móti fólki sem leitar eftir fatnaði á þriðjudögum klukkan 10-12.



Félagsráðgjafar Hjálparstarfs kirkjunnar skipuleggja virkniverkefni í samráði við notendur þjónustunnar.



Börn sem búa við fátækt eru í forgangi í öllu starfi og þjónustu.

# Notendastýrð þjónusta

Hjálparstarf kirkjunnar veitir fólki í félagslegri neyð á Íslandi efnislega aðstoð í samvinnu við presta, djákna, félags- og námsráðgjafa um land allt. Aðstoðinni er ætlað að svara skyndilegri neyð enda er það skylda stjórnvalda að tryggja framfærslu fólks í félagslegum vanda þannig að það fái lífað mannsæm- andi lífi til lengri tíma. Meginmarkmiðið er að grunnþörfum fólks sé mætt, að fjárhagslegir erfiðleikar ógni ekki heilsu fólks og takmarki ekki möguleika barna og unglinga til farsæls lífs.

Aðstoðin felst meðal annars í því að fólk fær inn- eignarkort í matvöruverslunum en mikil valdefling felst í því að fólk versli sjálf þær nauðsynjar sem það

þarf í stað þess að bíða í röð eftir matarpoka sem að- ir hafa fyllt. Aðstoð er veitt þegar sýkingar eða veik- indir kalla á óvænt útgjöld vegna lyfjakaupa og sjálf- bóðaliðar aðstoða fólk sem kemur til Hjálparstarfsins eftir notuðum fatnaði.

Börn sem búa við fátækt fá styrk til íþróttaiðkunar, tónlistarnáms og tómstundastarfs. Foreldrar grunn- skólabarna fá aðstoð við að útbúa þau í upphafi skóla- árs og sjálfráða ungmenni fá stuðning svo þau geti stundað nám sem gefur þeim réttindi til starfs eða veitir þeim aðgang að láns hæfu námi.

Einstaklingsmiðuð nálgun og notendastýrð þjónusta eru lykilverkfæri félagsráðgjafa Hjálparstarfsins en auk þess að veita ráð og efnislega aðstoð benda félags- ráðgjafarnir fólki á úrræði í samfélaginu sem kunna að gagnast því við að komast út úr erfiðum aðstæðum.

Félagsráðgjafar Hjálparstarfsins hafa í síauknum mæli lagt áherslu á verkefni sem eru undirbúin í sam- ráði við fólkið sem tekur þátt í þeim. Með því að sníða verkefnið að þörfum og óskum þátttakendanna er mun líklegra að þau leiði til árangurs og breytinga í lífi fólks; að þau séu raunveruleg hjálp til sjálfshjálpar.



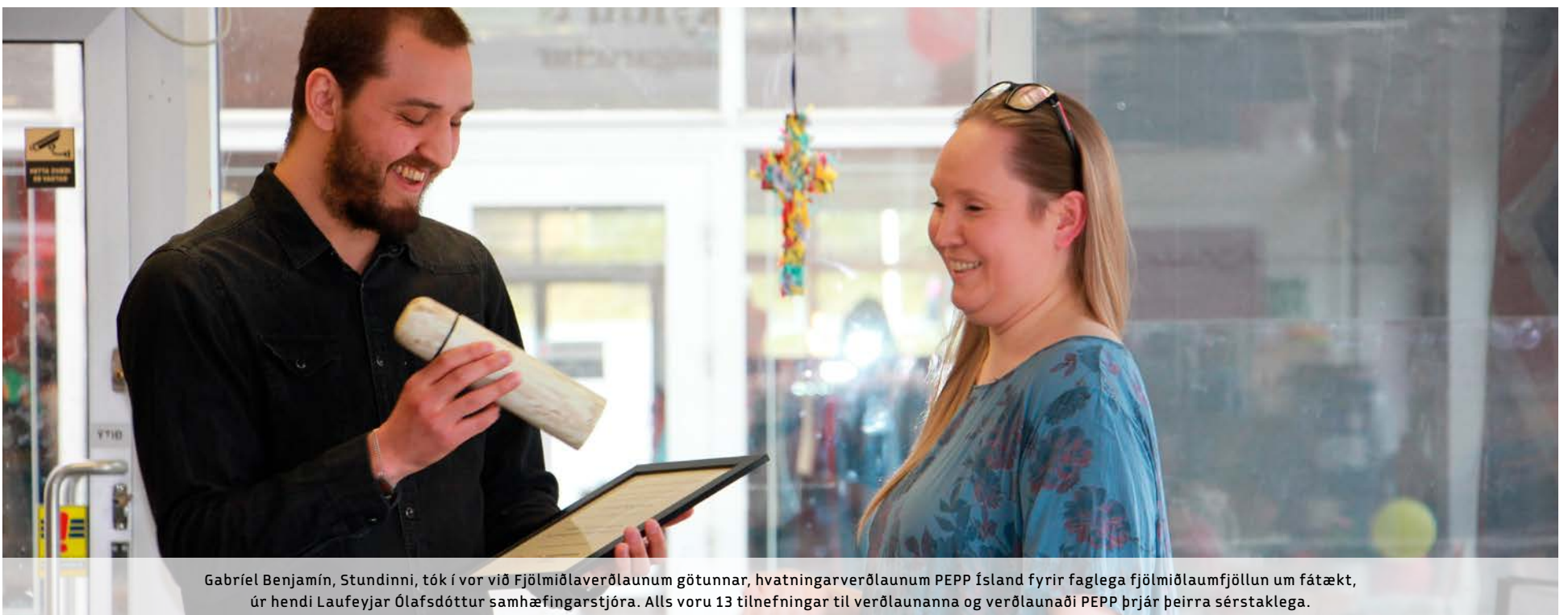
Stuðla að heilbrigðu líferni og vellíðan fyrir alla frá vöggju til grafar

3 HEILSA OG VELLÍÐAN





Sanna Magdalena Mörtudóttir var meðal frambjóðenda til sveitarstjórnarkosninga í vor sem tóku áskorun EAPN um að stíga á stökk og segja frá því hvernig þeir hyggðust tryggja farsæld fyrir alla næðu þeir kjöri.



Gabriel Benjamín, Stundinni, tók í vor við Fjölmíðlaverðlaunum götunnar, hvatningarverðlaunum PEPP Ísland fyrir faglega fjölmíðlaumfjöllun um fátækt, úr hendi Laufeyjar Ólafsdóttur samhæfingarstjóra. Alls voru 13 tilnefningar til verðlaunanna og verðlaunaði PEPP þrjár þeirra sérstaklega.

# Farsæld fyrir alla

Hjálparstarf kirkjunnar hefur að markmiði að stuðla að aukinni almennri vitund um mannréttindi og mikilvægi félagslegs réttlætis fyrir almenna farsæld. Stofnunin tekur því þátt í málsvastarfi innanlands og utan til þess að stuðla að staðbundinni og hnatt-rænni samstöðu um sjálfbæra þróun og jafnrétti.

Fólk á að geta lifað mannsæmandi lífi af vinnulaunum sínum og lífeyri. Hér á landi eiga 11% fullorðinna og 14% barna hins vegar á hættu að einangrast félagslega sökum efnaleysis og um fimm þúsund manns búa við sárafátækt. Nauðsyn baráttunnar fyrir félagslegu réttlæti á Íslandi er því sannarlega til staðar.

Félagsráðgjafar og notendur þjónustu Hjálparstarfsins taka þátt í fjölbreyttu samstarfi til að vinna bug á fátækt og félagslegri einangrun, stuðla að opinni umræðu og þrýsta á stjórnvöld um að taka árangursríkar ákvarðanir til að tryggja farsæld fyrir alla.

Hjálparstarfið á fulltrúa í Velferðarvaktinni sem er óháður greiningar- og álitsgjafi og leggur fram tillögur til stjórnvalda og hagsmunasamtaka um leiðir til að styðja við fólk sem býr við efnislegan skort á réttlátan hátt og til að tryggja rétt barna til lífsafkomu sem nægir þeim til að ná fullum þroska.

Evrópska tengslanetið (European Anti Poverty Network) er vettvangur fyrir fólk sem býr við fátækt og berst fyrir félagslegu réttlæti innan og milli samfélaga í álfunni. Félagsráðgjafi Hjálparstarfsins gegnir nú formennsku í Íslandsdeild EAPN en níu félagsamtök eru í tenglanetinu hér á landi.

PEPP Ísland, samtök fólks í fátækt, spruttu upp úr tengslanetinu og starfa á eigin forsendum. Samtökin standa að ýmsum viðburðum til að vekja máls á nauðsyn viðhorfsbreytingar í garð þeirra sem búa við fátækt og á því hvar ábyrgð á félagslega fyrirbærinu fátækt liggur.





## Skýrgámur og bræður hans hafa stutt Hjálparstarf kirkjunnar um samtals 13 milljónir

Hjálparstarf kirkjunnar þakkar jólasveinabjónustu Skýrgáms fyrir frábæran stuðning en frá árinu 1997 hafa jólasveinarnir gefið 20% af öllum jólasveinaheimsóknum til verkefna Hjálparstarfsins. Jólasveinabjónusta Skýrgáms hefur jafnframt komið að jólaballi fyrir skjólstæðinga Hjálparstarfsins og gefið jólasveinabjónustu og sælgæti. Stefnt er að því að jólaballið verði árlegur viðburður.



## Hátíðarmessa í Hallgrímskirkju

**fyrsta sunnudag í aðventu,  
2. desember kl. 11:00**

Dr. Sigurður Árni Þórðarson prédikar og þjónar fyrir altari ásamt Sr. Irmu Sjöfn Óskarsdóttur, messubjónum og fulltrúum Hjálparstarfs kirkjunnar.

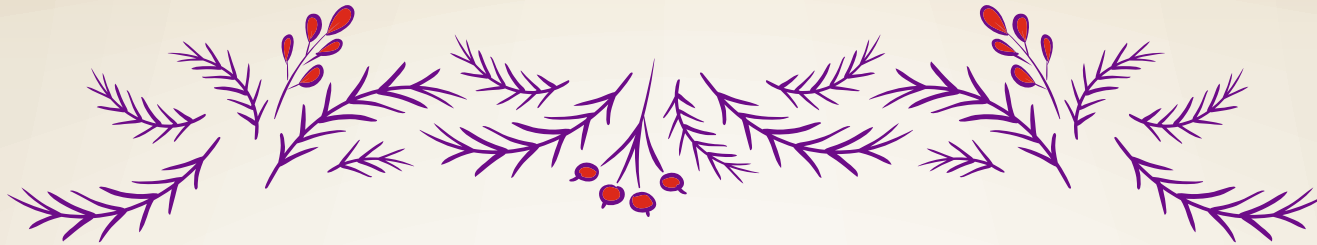
Mótettukór Hallgrímskirkju syngur undir stjórn Harðar Áskelssonar. Organisti er Björn Steinar Sólbergsson.

Gjöfum til Hjálparstarfs kirkjunnar verður veitt móttaka. Einnig verður minnst 70 ára afmælis kapellunnar í kór Hallgrímskirkju. Veglegt messukaffi í tilefni dagsins.

 Hjálparstarf  
kirkjunnar







## Jólaaðstoð 2018

Í desember aðstoða Hjálparstarf kirkjunnar og samstarfsaðilar efnalítið fólk svo það geti gert sér dagamun yfir hátíðirnar. Tekið er á móti umsóknum frá barnafjölskyldum í Reykjavík á skrifstofu Hjálparstarfsins, Háaleitisbraut 66, neðri hæð, dagana 4., 5. og 6. desember kl. 11-15. Aðstoðin tekur mið af aðstæðum hvers og eins og er fyrst og fremst í formi inneignarkorta í matvöruverslunum sem verða gefin út eigi síðar en 19. desember. Foreldrum sem búa við kröpp kjör býðst auk þess jólafatnaður og jóla- og skógjafir fyrir börnin.

**Tekið er á móti umsóknum** frá barnafjölskyldum í Reykjavík á skrifstofu Hjálparstarfsins, Háaleitisbraut 66, neðri hæð, dagana 4., 5. og 6. desember kl. 11-15. Athugið að gögn sem sýna tekjur og útgjöld síðasta mánaðar skulu fylgja með umsókn.

**Þær** fjölskyldur sem hafa fengið Arion inneignarkort í matvöruverslunum frá Hjálparstarfinu á árinu 2018 geta fyllt út umsóknareyðublað á [www.help.is](http://www.help.is).

**Mæðrastyrsnefnd Hafnarfjarðar** aðstoðar fjölskyldur jafnt sem einstaklinga með lögheimili í sveitarfélaginu. Umsóknarfrestur er liðinn.

**Í Kópavogi** tekur Mæðrastyrsnefnd Kópavogs á móti umsóknum frá fjölskyldum og einstaklingum í fjárhagslegum vanda þann 4. desember milli klukkan 16 og 18.

**Á Suðurnesjum** verður tekið á móti umsóknum í Keflavíkurkirkju 4., 6. og 11. desember klukkan 9-12.

**Á Eyjafjarðarsvæðinu** hafa Hjálparstarf kirkjunnar, Mæðrastyrsnefnd, Rauði krossinn og Hjálpræðisherinn á Akureyri með sér samstarf um aðstoð. Umsóknarfrestur er liðinn.

**Í Árnessýslu** hefur Hjálparstarfið samstarf um jólaaðstoð við Rauða krossinn, félagsþjónustuna, kvenfélög og presta. Tekið er á móti umsóknum þann 4. desember milli klukkan 16 og 18 í Selinu við Engjaveg á Selfossi og hjá prestum.

**Annars staðar á landinu** taka prestar í heimasókn við umsóknum um aðstoð frá einstaklingum jafnt sem fjölskyldufólki til og með 10. desember.

Hjálparstarf kirkjunnar, [www.help.is](http://www.help.is), Háaleitisbraut 66, 103 Reykjavík, sími 528 4400.

## Christmas Assistance 2018

In cooperation with other charities, Icelandic Church Aid assists low income families before Christmas. Application days are December 4, 5, and 6 between 11 AM and 3 PM. Support is provided with debit cards in grocery stores issued at the latest on December 19. Parents in need are also invited to apply for clothing and presents for their children.

**Families with children**, living in Reykjavík, may apply at the Icelandic Church Aid Office at Háaleitisbraut 66, lower floor. Application days are December 4, 5, and 6 between 11 AM and 3 PM. Please remember to bring income and expenses documents (mortgage payments, rent, nursery school, heat, electricity, etc).

**Families** who have received Arion grocery stores debit cards from ICA are invited to apply online at [www.help.is](http://www.help.is).

**Outside Reykjavik** (see neighbouring communities below) families and individuals alike may approach the pastor of the local parish or town. Application deadline is December 10.

**We refer individuals in Hafnarfjörður** to Mæðrastyrsnefnd in Hafnarfjörður. The application deadline has passed.

**In Kópavogur** families and individuals may apply at Mæðrastyrsnefnd in Kópavogur on December 4, between 4 and 6 PM.

**In Reykjanesbær** individuals and families alike may apply at the Keflavíkurkirkja church on December 4, 6 and 11 between 9 and 12 AM.

**In Akureyri** and surrounding area the application deadline has passed.

**In Selfoss**, families and individuals may apply on December 4, between 4 and 6 PM at Selid, Engjavegur, Selfoss and or approach the pastor of the local parish.

Icelandic Church Aid, [www.help.is](http://www.help.is), Háaleitisbraut 66, 103 Reykjavík, tel. 528 4400



Hjálparstarf  
kirkjunnar

actalliance